



La rappresentazione mostra un esempio applicativo che, in combinazione con armi da fuoco, è soggetto ai divieti e alle riserve di eccezione previsti dalla legislazione venatoria e sulle armi. L'utilizzo in combinazione con armi da fuoco è consentito solo in presenza di un permesso, come previsto dalla legislazione venatoria e sulle armi. L'arma da fuoco rappresentata non rientra nella nostra offerta. Il suo acquisto presuppone un permesso.

## Ottiche per visori termici ZEISS



[www.zeiss.com/thermal-imaging](http://www.zeiss.com/thermal-imaging)

Seeing beyond

# COME FUNZIONANO I VISORI TERMICI.

I visori termici per applicazioni venatorie differiscono molto dai dispositivi ottici per l'osservazione di tipo tradizionale come binocoli e cannocchiali da mira. I dispositivi optoelettronici sono più paragonabili alle fotocamere digitali. I visori termici rilevano e misurano l'energia a infrarossi emessa dagli oggetti. Mediante un algoritmo di elaborazione delle immagini, il processore crea una rappresentazione a colori della temperatura dell'oggetto sulla base dei segnali provenienti dai singoli pixel. In tale contesto, ciascun valore di temperatura è associato a un colore specifico. Inoltre, foto e video dei visori termici possono essere registrati e trasmessi tramite smartphone. Di seguito spiegheremo come funzionano i visori termici e i loro singoli componenti.

## Funzionalità

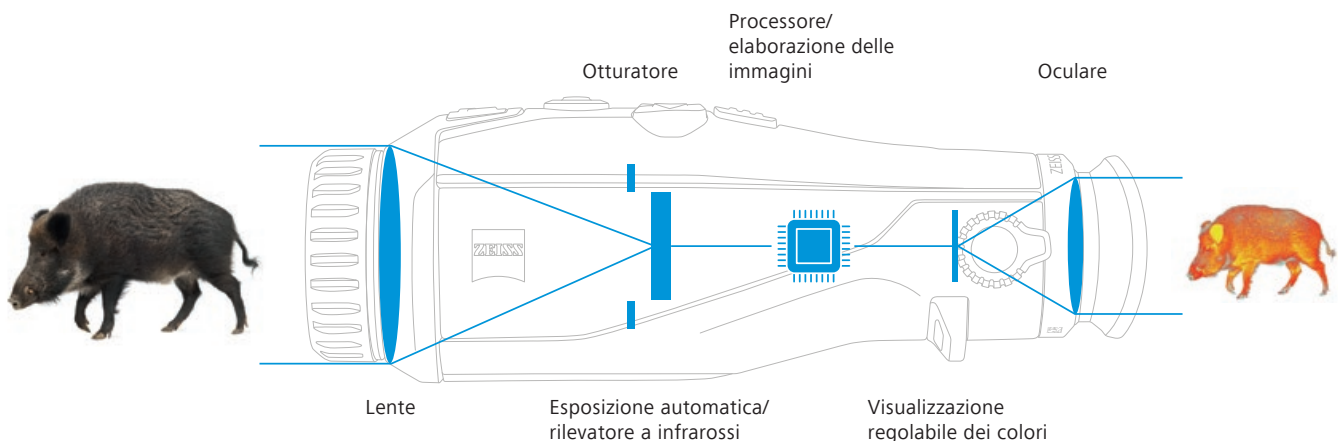
Mentre la sensibilità alla luce delle fotocamere digitali tradizionali risiede nel campo visivo dell'occhio umano, i visori termici funzionano nell'intervallo della radiazione a infrarossi a onda lunga. Ciò consente loro di rilevare il calore emesso da un corpo indipendentemente dalla luce visibile disponibile: ecco perché i visori termici possono essere usati alla luce del giorno e in totale assenza di luce.

## Lente

Le lenti sono realizzate in germanio, un elemento che trasmette la luce nell'intervallo di lunghezze d'onda richiesto. Il germanio è un materiale estremamente duro e pertanto viene sempre utilizzato ove servono ottiche particolarmente robuste e resistenti.

## Oculare di alta qualità

Analogamente alla lente, anche l'oculare del visore termico presenta ottiche di alta qualità. Ciò permette all'occhio rilassato di andare a fuoco all'infinito per vedere l'immagine generata sul display del mirino.



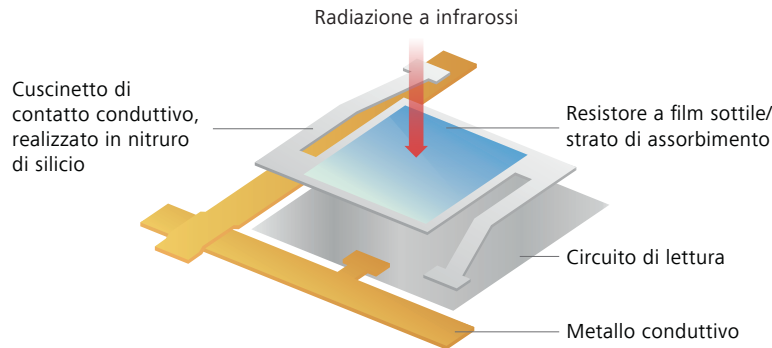


Illustrazione schematica di un microbolometro.

## Sensore

Il sensore di un visore termico è noto come microbolometro ed è composto sostanzialmente da silicio amorfo (ASI) od ossido di vanadio (VOx). La resistenza elettrica di entrambi i materiali dipende fortemente dalla temperatura.

## Visualizzazione regolabile dei colori

A seconda dell'area di applicazione e del livello di chiarezza con cui il cacciatore vuole individuare i singoli dettagli del soggetto, nonché del suo gusto personale, si possono selezionare diverse modalità di visualizzazione (ad es. bianco caldo, nero caldo, rosso caldo, arcobaleno) in sfumature di grigio o a colori per l'immagine visualizzata sullo schermo a colori del visore termico. Inoltre, è possibile variare la luminosità totale del display in maniera tale da regolarlo in base all'occhio che si adatta alla luce o al buio.

## Elaborazione delle immagini

Il segnale elettronico proveniente dal sensore viene prima digitalizzato e quindi ottimizzato tramite un algoritmo complesso di elaborazione delle immagini e adattato alla rispettiva situazione di caccia. La compatibilità perfetta dei componenti hardware (lente, sensore, display, oculare) con l'algoritmo interno di elaborazione dei segnali determina da ultimo la qualità dell'immagine visibile e il livello di identificazione dei dettagli rilevanti durante un'osservazione.

## Otturatore

Proprio come una fotocamera digitale, esso può essere utilizzato per controllare la quantità di radiazione che passa attraverso la lente. L'otturatore interrompe la radiazione a infrarossi che colpisce il rilevatore a intervalli regolari in maniera tale che quest'ultimo possa ricalibrarsi di tanto in tanto. Questo produce il lieve clic, tipico dei visori termici.

## Sistema di autoesposizione / rilevatore a infrarossi

I visori termici sono equipaggiati con un sistema di "autoesposizione": a seconda delle condizioni ambientali, vale a dire le condizioni variabili di temperatura, le differenze di temperatura nel soggetto osservato vengono divise in differenze di luminosità o colore nel miglior modo possibile. Si produce in questo modo un'immagine brillante e ad alto contrasto per l'osservatore in tutte le condizioni. L'immagine risultante non riproduce i colori originali dell'oggetto, ma mostra solo le differenze di temperatura. Maggiori sono le differenze di temperatura tra l'oggetto osservato e l'ambiente e più chiaramente possono essere visti i suoi dettagli e bordi. In questo processo, l'algoritmo di elaborazione delle immagini del visore regola automaticamente la luminosità e il contrasto.



Esempio applicativo – osservare i divieti della legislazione venatoria e sulla caccia!\*

# PRECISO. DURANTE LA CACCIA NOTTURNA. INTUITIVO E PERSONALIZZABILE. ZEISS DTC 3

**I visori termici clip-on ZEISS DTC 3 si caratterizzano per le loro ottiche straordinarie, l'eccezionale facilità d'uso e le funzioni intelligenti, per il massimo successo nella caccia notturna.**

Non solo l'oscurità, ma anche la nebbia e il freddo sono sfide che i cacciatori incontrano regolarmente quando cacciano di notte. Con il ZEISS DTC 3/25 e 3/38, i cacciatori sono pronti per qualsiasi situazione, indipendentemente dalla difficoltà, e possono fare affidamento sulle migliori ottiche, un'immagine ricca di dettagli, un'ergonomia intuitiva e la massima flessibilità possibile – sia in campo aperto sia nel bosco.

Modalità di stand-by attivata dal sensore



Il sensore angolare rileva automaticamente la posizione esatta dello ZEISS DTC 3 e attiva la modalità di stand-by a un angolo laterale di 45° e a un angolo discendente o ascendente di 70°. Non appena il cacciatore porta l'arma in posizione di sparo, il dispositivo esce automaticamente dalla modalità di stand-by.

\*La rappresentazione mostra un esempio applicativo che, in combinazione con armi da fuoco, è soggetto ai divieti e alle riserve di eccezione previsti dalla legislazione venatoria e sulle armi. L'utilizzo in combinazione con armi da fuoco è consentito solo in presenza di un permesso, come previsto dalla legislazione venatoria e sulle armi. L'arma da fuoco rappresentata non rientra nella nostra offerta. Il suo acquisto presuppone un permesso.

# AFFIDABILITÀ E PRECISIONE AL BUIO.

## Personalizzabile

Lo ZEISS DTC 3 può essere connesso alla Hunting app tramite Bluetooth e quindi adattato alle vostre necessità ed esigenze. Inoltre potrete salvare fino a quattro profili per diversi cannocchiali da mira.



## Facile da usare

Grazie al posizionamento centrale della torretta di messa a fuoco e la disposizione intelligente dei pulsanti, il concetto operativo ErgoControl offre una straordinaria facilità d'uso, sia per gli utilizzatori destrorsi sia per quelli sinistrorsi e persino quando si indossano i guanti.



**10 h**  
di durata della  
batteria in caso di  
uso continuo!

## Sempre pronti all'azione

Con una durata della batteria di 10 ore in caso di uso continuo, lo ZEISS DTC 3 può essere utilizzato per osservazioni per periodi particolarmente lunghi. La modalità di stand-by attivata dal sensore angolare estende ulteriormente la durata della batteria. Il dispositivo può essere caricato persino direttamente sul campo tramite un power bank esterno portatile.



## Azzeramento rapido e preciso

L'assistente all'azzeramento, che può essere utilizzato tramite la ZEISS Hunting app, calcola i valori di compensazione dopo l'inserimento della deviazione del punto di impatto, riallinea il display per poi centrare automaticamente il reticolo. In questo modo si elimina la necessità di calcolare i clic e il processo diventa più rapido e meno stressante.



## Preciso

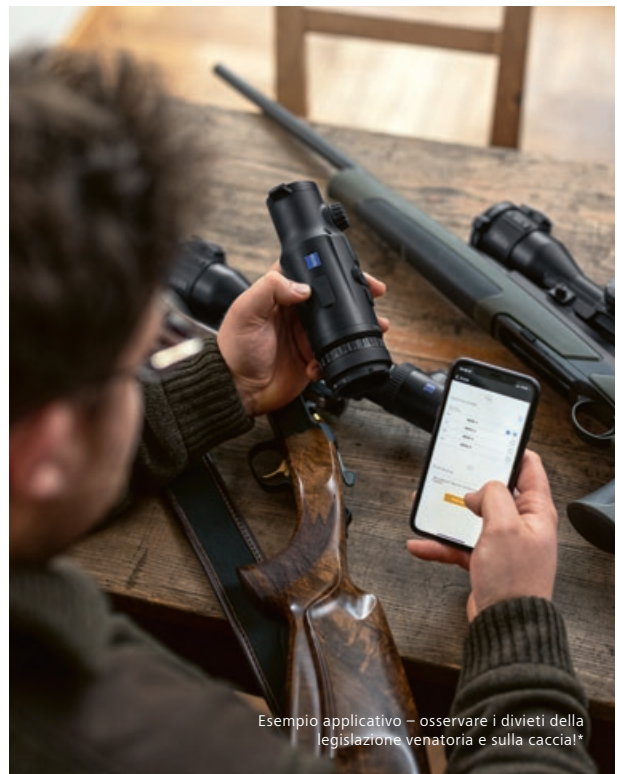
Componenti perfettamente compatibili e un algoritmo di elaborazione delle immagini avanzato migliorano la visione notturna per una caccia etica.



# MASSIMA FLESSIBILITÀ DURANTE LA CACCIA NOTTURNA CON LA ZEISS HUNTING APP.

La ZEISS Hunting app offre numerose funzioni tra cui la possibilità di cogliere, gestire, documentare e sincronizzare gli avvenimenti correnti e le esperienze di caccia direttamente dal campo. Il vantaggio decisivo è che le impostazioni personali sono configurabili tramite app.

**Configurabile. Per esperienze di caccia personalizzate.** Lo ZEISS DTC 3 può essere connesso alla ZEISS Hunting app tramite Bluetooth e adattato ai vostri requisiti. Una funzione particolarmente pratica è la seguente: una volta azzerata la combinazione di ZEISS DTC 3 e cannocchiale da mira, il cacciatore può salvare l'impostazione sotto forma di profilo nell'app e commutare facilmente il clip-on da un cannocchiale da mira all'altro. La possibilità di salvare fino a quattro profili di tiro dà un tocco notevole di flessibilità in più.



Esempio applicativo – osservare i divieti della legislazione venatoria e sulla caccia!\*

## ZEISS HUNTING APP



Salva fino a quattro profili di azzeramento. Coglie e condivide avvenimenti correnti ed esperienze direttamente sul posto. Tutto questo è possibile con la ZEISS Hunting app! Anche disponibile nella versione per browser.

Scarica subito l'app per iOS o Android gratuitamente!

App Store



Google Play



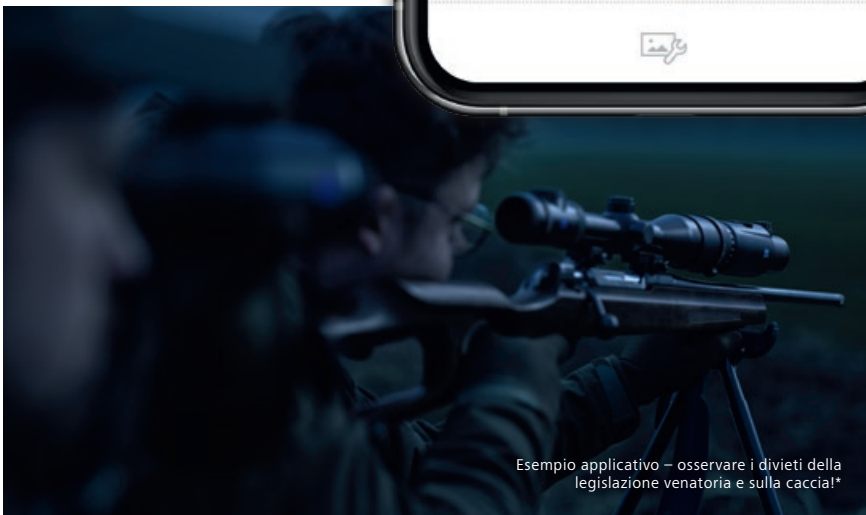
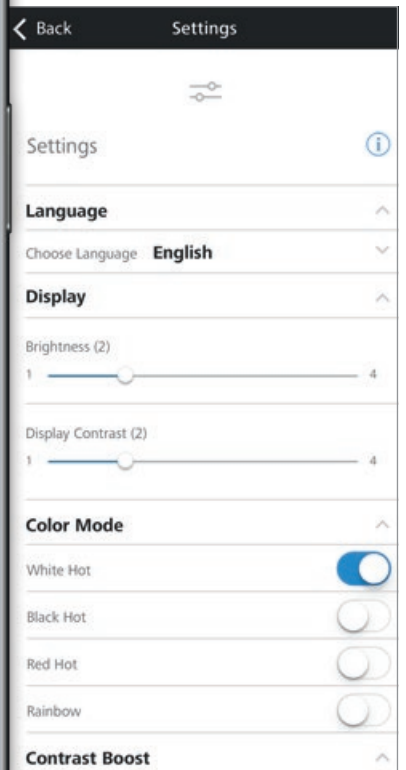
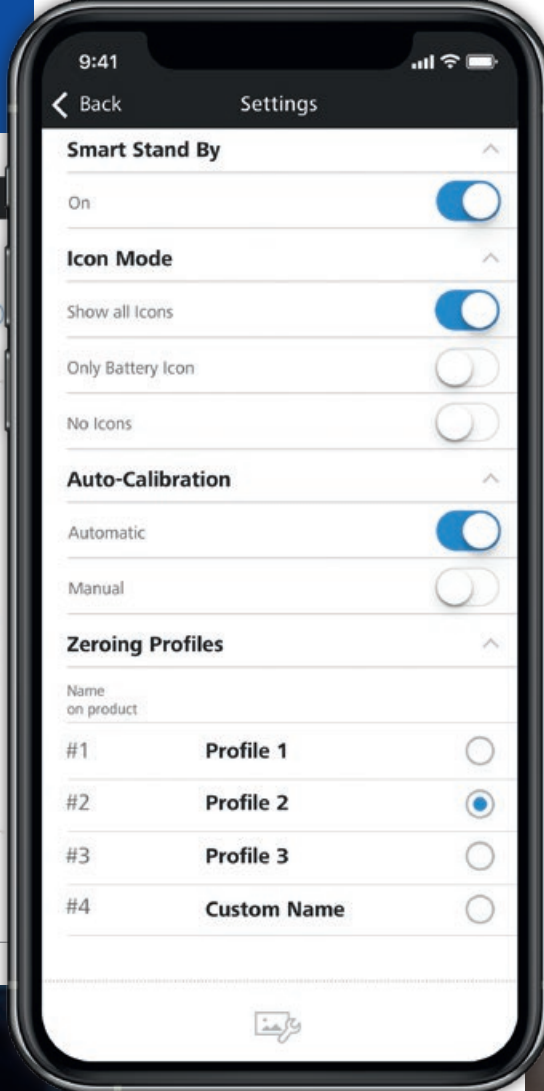
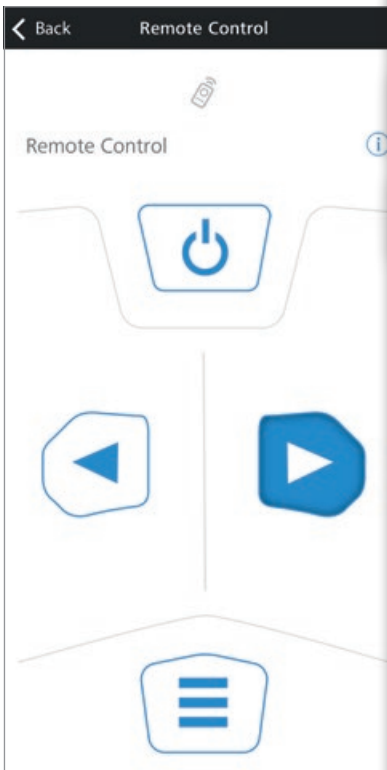
\*La rappresentazione mostra un esempio applicativo che, in combinazione con armi da fuoco, è soggetto ai divieti e alle riserve di eccezione previsti dalla legislazione venatoria e sulle armi. L'utilizzo in combinazione con armi da fuoco è consentito solo in presenza di un permesso, come previsto dalla legislazione venatoria e sulle armi. L'arma da fuoco rappresentata non rientra nella nostra offerta. Il suo acquisto presuppone un permesso.

## Utilizzabile tramite app

I pulsanti di controllo dello ZEISS DTC 3 possono essere riflessi anche su uno smartphone, trasformandolo in un controllo remoto flessibile. Inoltre, le impostazioni personali possono anche essere configurate tramite app, come ad esempio la modalità a icone o la modalità a colori.



Esempio applicativo – osservare i divieti della legislazione venatoria e sulla caccia!\*



Esempio applicativo – osservare i divieti della legislazione venatoria e sulla caccia!\*



Esempio applicativo – osservare i divieti della legislazione venatoria e sulla caccia!\*

# SEMPRE PRONTO PER L'USO GRAZIE A UN'ALIMENTAZIONE ELETTRICA BEN CONGEGNATA.



Esempio applicativo – osservare i divieti della legislazione venatoria e sulla caccia!

I cacciatori sanno che una caccia notturna può durare a volte un'intera notte. Ciò richiede non solo pazienza, ma anche prestazioni affidabili della batteria. I modelli ZEISS DTC 3 offrono 10 ore di durata continua della batteria, consentendo un uso pressoché illimitato. Inoltre, lo ZEISS DTC 3 può anche essere ricaricato tramite un power bank portatile, se necessario.

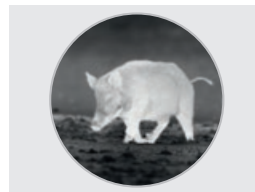
## Spegnimento automatico

Il sensore angolare rileva automaticamente la posizione esatta del clip-on e attiva la modalità di stand-by a un angolo laterale di 45° e a un angolo discendente o ascendente di 70°. Non appena il cacciatore porta l'arma in posizione di sparo, lo ZEISS DTC 3 esce automaticamente dalla modalità di stand-by. La modalità di stand-by può comunque essere disattivata anche premendo brevemente il pulsante di accensione e spegnimento.

## ESPERIENZA OTTICA

### Confronto tra campi visivi.

Lo ZEISS DTC 3/38 è ottimizzato per livelli di ingrandimento maggiori, dal momento che il campo visivo completo può già essere usato quando il cannocchiale da mira presenta un ingrandimento ottico 3x. Il nostro cannocchiale da mira più popolare 3 – 12x56 è uno dei modelli che si possono combinare con lo ZEISS DTC 3/38 per beneficiare di un campo visivo completo con un ingrandimento 3x. Diversi concorrenti offrono questo vantaggio solo a ingrandimenti minori.



Vista attraverso un clip-on della concorrenza



Vista attraverso lo  
**ZEISS DTC 3**

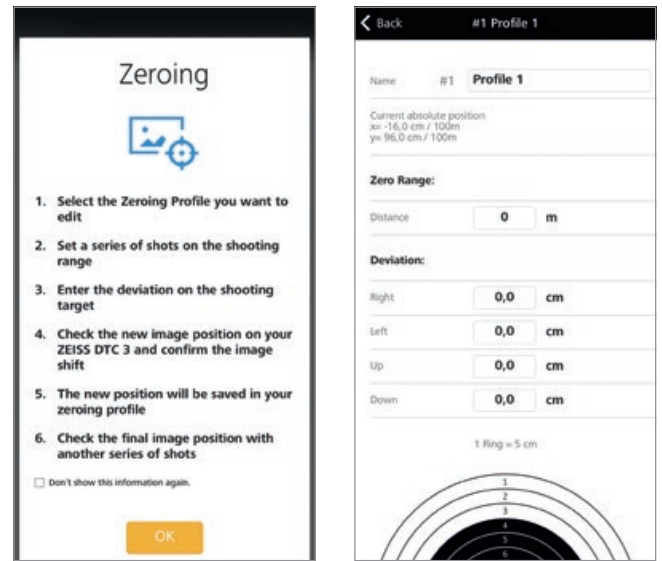
\*La rappresentazione mostra un esempio applicativo che, in combinazione con armi da fuoco, è soggetto ai divieti e alle riserve di eccezione previsti dalla legislazione venatoria e sulle armi. L'utilizzo in combinazione con armi da fuoco è consentito solo in presenza di un permesso, come previsto dalla legislazione venatoria e sulle armi. L'arma da fuoco rappresentata non rientra nella nostra offerta. Il suo acquisto presuppone un permesso.



# AZZERAMENTO PRATICO GRAZIE ALL'ASSISTENTE DIGITALE ALL'AZZERAMENTO.

Ogni millimetro conta durante la caccia: ecco perché una regolazione esatta è così importante durante il processo di azzeramento. Il preciso assistente all'azzeramento dello ZEISS DTC 3/25 e 3/38 è molto facile da usare mediante la ZEISS Hunting app rendendo così il processo di azzeramento non solo più rapido, ma anche più semplice e pratico.

Il cacciatore deve solo inserire nell'app la distanza e la posizione del bersaglio da colpire. L'assistente calcola quindi i valori correttivi e riallinea il display conformemente. In questo modo si elimina la necessità di calcolare i clic e il processo diventa più rapido e meno stressante.



Azzeramento tramite la ZEISS Hunting app



Esempio applicativo – osservare i divieti della legislazione venatoria e sulla caccia\*

# I MODELLI ZEISS DTC 3/25 & 3/38. CONFRONTO DEI VANTAGGI.



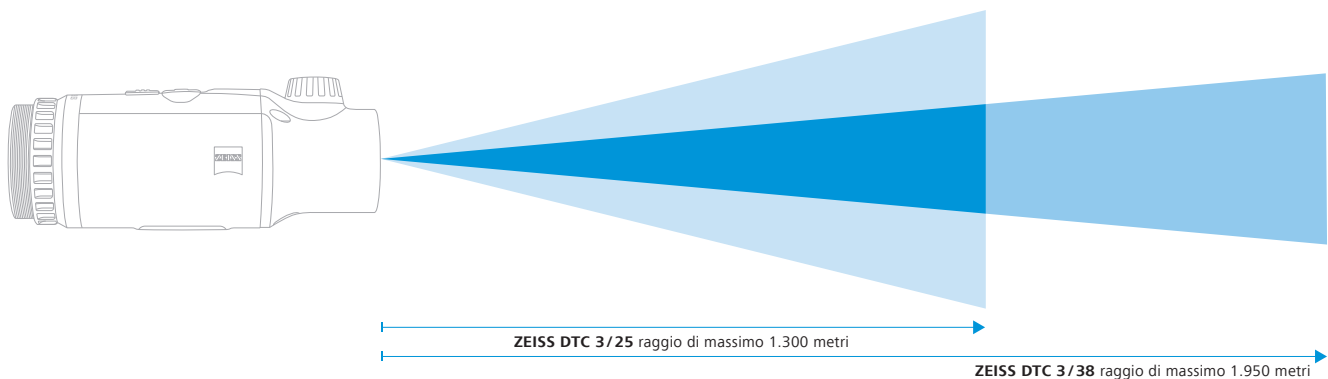
## ZEISS DTC 3/25

Specie nel bosco, lo ZEISS DTC 3/25 – con il suo grande campo visivo di 18,4 metri a una distanza di 100 metri – offre una visuale cruciale e la capacità di riconoscere con facilità i dettagli. Grazie a queste ottiche straordinarie, i cacciatori di selvaggina sono perfettamente equipaggiati per reagire con rapidità, persino a brevi distanze e al buio totale.



## ZEISS DTC 3/38

Il raggio e la precisione a lunghe distanze svolgono un ruolo fondamentale nella caccia notturna in campo aperto. Lo ZEISS DTC 3/38 copre un'area maggiore, presenta un campo visivo di 12,3 metri a 100 metri e un valore di clic preciso di 1,6 cm a 100 metri – per un azzeramento estremamente preciso e, quindi, tiri altamente precisi ed etici.



Con un campo visivo di 18,4 metri a 100 metri, lo ZEISS DTC 3/25 assicura la vista migliore per la caccia notturna in aree boschive.



Grazie a un raggio massimo di 1.950 metri, lo ZEISS DTC 3/38 è ideale per identificare la selvaggina a distanze maggiori.

\*La rappresentazione mostra un esempio applicativo che, in combinazione con armi da fuoco, è soggetto ai divieti e alle riserve di eccezione previsti dalla legislazione venatoria e sulle armi. L'utilizzo in combinazione con armi da fuoco è consentito solo in presenza di un permesso, come previsto dalla legislazione venatoria e sulle armi. L'arma da fuoco rappresentata non rientra nella nostra offerta. Il suo acquisto presuppone un permesso.

# DATI TECNICI.

Modello	Visore termico clip-on	
	ZEISS DTC 3/25	ZEISS DTC 3/38
<b>Ottiche</b>		
Lunghezza focale	25 mm / F1.0	38 mm / F1.0
Tipo lente	Germanio	
Raggio	~ 1,300 m	~ 1,950 m
Campo visivo in m a 100 m	18.4 m	12.3 m
Campo visivo in gradi (orizzontale x verticale)	10.5° x 7.9°	7° x 5°
Ingrandimento ottico	1 x	
Regolazione massima dell'immagine X a 100 m	±307 cm	±205 cm
Regolazione massima dell'immagine Y a 100 m	±230 cm	±154 cm
Regolazione per clic a 100 m	2.4 cm	1.6 cm
<b>Sensore</b>		
Risoluzione sensore	384 x 288 px	
Pixel pitch del sensore	12 µm	
Frequenza fotogrammi	50 Hz	
<b>Display</b>		
Risoluzione dello schermo	1,024 x 768 px	
Tipo di schermo	AMOLED	
<b>Elettronica</b>		
Interfacce	USB: ricarica Bluetooth: trasferimento di dati	
Batteria	Ioni di litio	
Durata della batteria	10 h	
Alimentazione elettrica esterna (non compresa nella fornitura)	5V / 2 A (USB)	
Collegamento ad altri dispositivi	ZEISS Hunting App, Bluetooth	
<b>In generale</b>		
Grado di protezione in entrata	IP65 / IP67 (protezione dalla pioggia forte)	
Intervallo di temperatura d'esercizio	da -10 °C a +50 °C	
Lunghezza x larghezza x altezza	150 mm x 60 mm x 65 mm	164 mm x 60 mm x 65 mm
Peso	560 g	650 g
N. ordine	527030	527031

Riserva di modifiche nelle esecuzioni e nel volume della fornitura nell'ambito dell'ulteriore sviluppo tecnico.

## ACCESSORI

### Adattatore DTC ZEISS

ZEISS offre come accessorio l'adattatore DTC per il montaggio pratico del clip-on sul cannocchiale da mira. Una volta azzerata la combinazione di ZEISS DTC 3 e cannocchiale da mira, lo ZEISS DTC 3 può commutare facilmente da un cannocchiale da mira all'altro con l'aiuto di un adattatore bicomponente, senza cambiare la posizione di tiro e senza dover azzerare di nuovo.



Esempio applicativo – osservare i divieti della legislazione venatoria e sulla caccia!\*

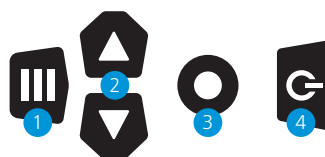


# LA NOTTE NEL PALMO DELLA MANO. INTUITIVO ED ERGONOMICO. **ZEISS DTI 3**

**Modelli ZEISS DTI 3 – dispositivi ottici tecnologicamente innovativi per la notte nella consueta qualità ZEISS e un design ergonomico unico nel suo genere.**

La caccia notturna è un'esperienza speciale per molti cacciatori, ma anche una che pone requisiti elevati in termini di apparecchiatura utilizzata. Con i suoi visori termici DTI 3, ZEISS offre sempre i dispositivi ottici giusti per la caccia di notte. Progettati da esperti specificamente per la caccia, essi generano immagini dettagliate per identificare con precisione i bersagli, persino nell'oscurità.

## Concetto ErgoControl



- 1 Menu | Modalità a colori
- 2 Zoom | Navigazione tramite menu
- 3 Video | Foto
- 4 Pulsante di accensione/ spegnimento

Grazie ai pulsanti posizionati in modo intelligente, ogni funzione può essere controllata in modo intuitivo. I controlli perfettamente sagomati possono essere identificati rapidamente, anche al buio o quando si indossano i guanti.

# IMMAGINI DETTAGLIATE – PERSINO IN TOTALE ASSENZA DI LUCE.

## Zoom preciso

La regolazione fine e graduale dello zoom con incrementi di 0,5x offre la perfetta combinazione di ingrandimento e riconoscimento dei dettagli.

## Mimetismo migliorato

Grazie alla funzione LED off, la visualizzazione dello stato del dispositivo può essere spenta manualmente, evitando quindi che la selvaggina veda la luce, sia in battuta sia in caccia.



Con una durata extra della batteria di **10h!**

## Durata extra della batteria

Con una durata impressionante di 10 ore, lo ZEISS DTI 3 mantiene una carica sufficiente per due – quattro battute di caccia. La funzione di spegnimento automatico preserva la capacità della batteria, spegnendo automaticamente il visore termico dopo 60 minuti di inattività.

## Ottica eccezionale nella consueta qualità ZEISS

Il display HD-LCOS ad alta risoluzione da 1280x960 pixel fornisce immagini dettagliate per un'identificazione affidabile, anche nel buio più totale.



# LA NOTTE NEL PALMO DELLA MANO – GRAZIE ALL'ERGONOMIA INTUITIVA.

I modelli ZEISS DTI 3 devono le loro straordinarie prestazioni ottiche al fatto che la lente, il sensore, l'elettronica, lo schermo e l'oculare sono tutti perfettamente compatibili tra loro. La famiglia DTI 3 di visori termici si caratterizza comunque soprattutto per la sua ergonomia unica: il concetto operativo ErgoControl con i suoi pulsanti sapientemente posizionati permette di attivare in modo intuitivo tutte le funzioni del dispositivo.

Il design ergonomico perfetto offre una maneggevolezza straordinaria in condizioni di freddo e caldo e assicura che il dispositivo possa essere utilizzato comodamente da utilizzatori destrorsi e sinistrorsi.

## Incremento del contrasto in presenza di nebbia

La funzione Contrast Boost incrementa il contrasto in modo tale da riuscire a vedere il maggior numero di dettagli possibile, persino in condizioni di umidità o in presenza di nebbia.



Contrast Boost Off



Contrast Boost On

## Ergonomia perfetta

Grazie al concetto operativo ErgoControl con i suoi pulsanti posizionati in modo intelligente, ogni funzione può essere controllata in modo intuitivo.



Concetto ErgoControl per un funzionamento intuitivo

## Messa a fuoco migliorata

Nella modalità picture-in-picture, un riquadro di messa a fuoco mette in risalto la sezione ingrandita dell'immagine. Per una messa a fuoco migliorata e una caccia etica di successo.



Modalità picture-in-picture

## Ambiti di esperienza combinati

Durante lo sviluppo dei modelli DTI 3, i primi visori termici di ZEISS, l'azienda ha unito due diversi ambiti di esperienza. Questo perché solo gli oltre 130 anni di esperienza di ZEISS nel campo della caccia e della fotografia hanno permesso di sviluppare ottiche termiche che eccellono non solo per la qualità dell'immagine, ma anche per la loro straordinaria ergonomia intuitiva che massimizza il successo della caccia.

**Maggiori informazioni su [www.zeiss.com/nighthunting](http://www.zeiss.com/nighthunting)**



## RESTATE CONNESSI – CON LA ZEISS HUNTING APP



**A seconda del visore termico, la ZEISS Hunting app offre un'ampia gamma di vantaggi e funzioni.** I modelli ZEISS DTI 3 vi permettono di gestire e condividere foto e video tramite l'app e di guardare esperienze di caccia in live streaming. I visori termici clip-on ZEISS DTC 3 possono anche essere programmati e personalizzati tramite app. Qui avete la possibilità di salvare fino a quattro profili personali. Inoltre, l'app offre una funzione di assistente digitale all'azzeramento.

Per maggiori informazioni visitare [zeiss.com/hunting/app](http://zeiss.com/hunting/app)  
La versione per browser è disponibile all'indirizzo [hunting.zeiss.com](http://hunting.zeiss.com)

# PER VEDERE LA NOTTE **NEL DETTAGLIO.** **ZEISS DTI 3 / 35 E DTI 3 / 25.**



## **ZEISS DTI 3/25**

In zone boschive o nell'area di pastura, questo visore termico di alta qualità offre un ampio campo visivo di 26 metri a una distanza di 100 metri e, grazie alla sua eccellente ottica, lo ZEISS DTI 3/25 fornisce una visuale perfetta, che rileva le fonti di calore in modo affidabile, soprattutto a brevi distanze.



Lo ZEISS DTI 3/25 offre un campo visivo estremamente ampio di 26 metri a una distanza di 100 metri, ideale per la caccia di notte in zone boschive o nell'area di pastura.



## **ZEISS DTI 3/35**

Che si tratti di osservare, tracciare o identificare la selvaggina con maggiore rapidità e precisione, questo visore termico di alta qualità garantisce ai cacciatori la possibilità di riconoscere con precisione dettagli anche a distanze di più di 1.200 metri. Lo ZEISS DTI 3/35 offre così ai cacciatori un vantaggio considerevole nella cerca notturna oppure nella caccia all'aspetto dall'altana in un campo su lunghe distanze.



Grazie a un raggio massimo di 1.200 metri, lo ZEISS DTI 3/35 è ideale per la caccia da appostamento in campo a lunghe distanze.

## **COME UTILIZZARE TUTTE LE FUNZIONI DELLA ZEISS HUNTING APP**



Per condividere i propri successi venatori, documentare le proprie esperienze di caccia, gestire la propria apparecchiatura da caccia, creare profili balistici e molto altro ancora. La ZEISS Hunting app può essere facilmente connessa a tutti i visori termici dei ZEISS tramite WLAN (o Bluetooth, a seconda del modello).

I video tutorial che mostrano come utilizzare tutte le funzioni della ZEISS Hunting app sono reperibili su YouTube:





# DATI TECNICI.



Modello	Visore termico	
	ZEISS DTI 3/35	ZEISS DTI 3/25
<b>Ottiche</b>		
Lunghezza focale	35 mm / F1.0	25 mm / F1.0
Tipo lente	Germanio	
Raggio	~ 1,235 m	~ 880 m
Campo visivo dell'oculare in ° (campo visivo soggettivo)	Diagonale: 30,25°	Diagonale: 30,25°
Campo visivo dell'obiettivo in m a 100 m	Orizzontale: 19 m	Orizzontale: 26 m
Campo visivo laterale dell'obiettivo in ° (orizzontale x verticale)	10.7° x 8°	15° x 11°
Ingrandimento ottico	2.5x	1.8x
Zoom digitale massimo	4x	
Incrementi di zoom	A incrementi di 0.5x da 1.0x - 4.0x	
<b>Sensore</b>		
Risoluzione sensore	384 x 288 px	
Pixel pitch del sensore	17 µm	
Frequenza fotogrammi	50 Hz	
<b>Display</b>		
Risoluzione dello schermo	1,280 x 960 px	
Tipo di schermo	LCOS	
<b>Elettronica</b>		
Interfacce	USB: ricarica + trasferimento dati WLAN: trasferimento dati	
Batteria	Ioni di litio	
Durata della batteria	10 h	
Alimentazione elettrica esterna	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (USB)	
Memoria interna	15 GB	
Funzione video/photo/live streaming	sì	
Frequenza WLAN	2.4 Ghz	
WLAN standard	IEEE 802.11 b/g/n	
Collegamento ad altri dispositivi	ZEISS Hunting App/USB	
<b>In generale</b>		
Grado di protezione in entrata	IP 66 (protezione dalla pioggia forte)	
Intervallo di temperatura d'esercizio	da -10°C a +40°C (+14°F/+104°F)	
Lunghezza x larghezza x altezza	193 mm x 60 mm x 65 mm	187 mm x 60 mm x 65 mm
Peso	450 g	410 g
N. ordine	527010	527011

Riserva di modifiche nelle esecuzioni e nel volume della fornitura nell'ambito dell'ulteriore sviluppo tecnico.

# CONCENTRARSI SULL'ESSENZIALE.



Sensore

Ingrandimento  
ottico



Display



Qualità ottica



Connettività

## Vantaggi

### Visori termici ZEISS

#### ZEISS DTI 3/25


384 x 288 px

1.8 x

12 micron

1,280  
x  
960 px

HD LCOS

Regolazione fine  
graduale dello zoom   
Ingrandimento  
**1.0 x - 4.0 x**  
a incrementi di 0.5 x

La perfetta combinazione di ingrandimento  
e riconoscimento dei dettagli

Gestire e condividere  
foto/video

Guardare in live streaming  
esperienze di caccia

#### ZEISS DTI 3/35


384 x 288 px

2.5 x

12 micron

1,280  
x  
960 px

HD LCOS

Regolazione fine  
graduale dello zoom   
Ingrandimento  
**1.0 x - 4.0 x**  
a incrementi di 0.5 x

La perfetta combinazione di ingrandimento  
e riconoscimento dei dettagli

Gestire e condividere  
foto/video

Guardare in live streaming  
esperienze di caccia

### Visore termico clip-on ZEISS

#### ZEISS DTC 3/25

384 x 288 px

1.0 x

12 micron

1,024  
x  
768 px

HD AMOLED

No zoom digitale, si può  
utilizzare l'ingrandimento  
del cannocchiale da mira

Assistente digitale  
all'azzeramento

Programmabile e  
personalizzabile tramite  
app (4 profili)  
Utilizzabile tramite app

#### ZEISS DTC 3/38

384 x 288 px

1.0 x

12 micron

1,024  
x  
768 px

HD AMOLED

No zoom digitale, si può  
utilizzare l'ingrandimento  
del cannocchiale da mira

Assistente digitale  
all'azzeramento

Programmabile e  
personalizzabile tramite  
app (4 profili)  
Utilizzabile tramite app

**Uso principale**



**Campo visivo  
(100 m)**



**Raggio**



**Appostamento/  
bosco**







**Battuta/  
bosco**



**Appostamento/  
campo**



**Battuta/  
campo**

26 m	880 m				
		<b>DTI 3/25</b>			
19 m	1,235 m				
			<b>DTI 3/35</b>		
18.4 m	1,300 m				
		<b>DTC 3/25</b>			
12.3 m	1,950 m				
			<b>DTC 3/38</b>		

Unisciti alla **ZEISS Hunting Community**.

Seguici sul web:



facebook.com/ZEISSHunting



zeiss.com/hunting/blog



youtube.com/user/zeissportsoptics



ZEISShunting\_EU

### Assistenza clienti

Carl Zeiss Sports Optics GmbH – Assistenza clienti

Gloelstraße 3–5, 35576 Wetzlar

Telefono +49 800 934 7733 | Fax +49 64 41 4 83 69

consumerproducts@zeiss.com

### Carl Zeiss AG

Divisione Consumer Products

Carl-Zeiss-Straße 22

73447 Oberkochen

[www.zeiss.com/hunting](http://www.zeiss.com/hunting)

